



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
29 de octubre de 2004  
Español  
Original: francés/inglés

---

### Declaración del Presidente del Consejo de Seguridad

En la 5067ª sesión del Consejo de Seguridad, celebrada el 28 de octubre de 2004, en relación con el examen por el Consejo del tema titulado “La situación en la República Centroafricana”, el Presidente del Consejo de Seguridad hizo la siguiente declaración en nombre del Consejo:

“El Consejo de Seguridad encomia a las autoridades centroafricanas, a los partidos políticos y a la sociedad civil de la República Centroafricana por los esfuerzos que han hecho en pro del éxito del proceso de transición. En particular, el Consejo de Seguridad acoge complacido el espíritu de consenso demostrado por las partes centroafricanas, que es prueba de su determinación de continuar hasta el fin el proceso de transición.

El Consejo de Seguridad alienta a los centroafricanos a que sigan esforzándose por garantizar el éxito del referéndum constitucional de noviembre y la organización satisfactoria de elecciones presidenciales legislativas libres, transparentes y democráticas en enero de 2005.

El Consejo de Seguridad rinde homenaje al sistema de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y, en particular, al Representante del Secretario General, General Lamine Cissé, por su labor a la cabeza de la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Consolidación de la Paz en la República Centroafricana (BONUCA), y le reafirma su pleno apoyo. Complace al Consejo de Seguridad que el Secretario General tenga la intención de renovar el mandato de la BONUCA hasta el 31 de diciembre de 2005.

El Consejo de Seguridad acoge con satisfacción la asistencia prestada por la comunidad internacional a la estabilización y recuperación de la República Centroafricana, así como los considerables esfuerzos hechos por los Estados miembros de la Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC) en las esferas política, económica y de seguridad.

El Consejo de Seguridad insta a los donantes internacionales y a las instituciones financieras internacionales a que sigan prestando su decidido apoyo a la República Centroafricana, incluso para la preparación de las próximas elecciones legislativas y presidenciales. Subraya también que su apoyo será esencial para la recuperación económica y social del país y los alienta a que

---

\* Publicado nuevamente por razones técnicas.

en estrecha consulta con los organismos de desarrollo pertinentes y con el Gobierno de la República Centroafricana, formulen una estrategia de desarrollo concertada para el país.

Sin embargo, el Consejo de Seguridad expresa su preocupación por el empeoramiento de las finanzas del Estado y del sector público e insta a las autoridades centroafricanas a que actúen con determinación para abordar esa situación.

El Consejo de Seguridad reitera su pleno apoyo a la fuerza multinacional de la CEMAC y pide que prosiga la reestructuración de las fuerzas de defensa y seguridad de la República Centroafricana.

El Consejo de Seguridad alienta además a las autoridades centroafricanas a que sigan luchando con determinación contra las violaciones de los derechos humanos.

El Consejo de Seguridad expresa una vez más su preocupación por las consecuencias que entrañan para la República Centroafricana las crisis en la subregión. Por ello, acoge con satisfacción la iniciativa del Secretario General de pedir a la BONUCA que evalúe las repercusiones que puedan tener los acontecimientos en los países vecinos en la situación en la República Centroafricana, y viceversa.”